

2013 Rhif (Cy.)

2013 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A5
(Bethesda, Gwynedd) (Gwahardd
Aros a Chyfyngu ar Aros) 2013

The A5 Trunk Road (Bethesda,
Gwynedd) (Prohibition and
Restriction of Waiting) Order 2013

Gwnaed 03 Ebrill 2013

Made 03 April 2013

Yn dod i rym 04 Ebrill 2013

Coming into force 04 April 2013

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd Llundain i Gaergybi (yr A5) (y cyfeirir ati yma wedi hyn fel “y gefnffordd”), drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adrannau 1(1), 2(1) a (2), 4(2) a 124 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi(1) (y cyfeirir ati yma wedi hyn fel “Deddf 1984”), a phob pŵer galluogi arall, ac ar ôl ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gogledd Cymru, drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:-

The Welsh Ministers, as traffic authority for the London to Holyhead Trunk Road (A5) (hereinafter referred to as “the trunk road”), in exercise of the powers conferred upon them by sections 1(1), 2(1) and (2), 4(2) and 124 of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984(1) (hereinafter referred to as “the 1984 Act”), and of all other enabling powers, and after consultation with the Chief Officer of the North Wales Police, hereby make the following Order:-

Enwi, Dehongli a Chychwyn

Title, Interpretation and Comencement

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 04 Ebrill 2013 a'i enw yw Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Bethesda, Gwynedd) (Gwahardd Aros a Chyfyngu ar Aros) 2013.

1. This Order comes into force on 04 April 2013 and its title is The A5 Trunk Road (Bethesda, Gwynedd) (Prohibition and Restriction of Waiting) Order 2013.

2. (1) Yn y Gorchymyn hwn –

2. (1) In this Order –

mae i “bathodyn person anabl” (“*disabled person's badge*”) yr ystyr a roddir iddo yn Rheoliad 2 o Reoliadau Personau Anabl (Bathodynau ar gyfer Cerbydau Modur (Cymru) 2000(2);

“disabled person's badge” (“*bathodyn person anabl*”) has the meaning given in Regulation 2 of the Disabled Persons (Badges for Motor Vehicles) (Wales) Regulations 2000(2);

mae i “disg parcio” (“*parking disc*”) yr ystyr a roddir iddo yn Rheoliad 8(5) o Reoliadau Gorchymynion Traffig Awdurdodau Lleol (Esemptiadau ar gyfer Personau Anabl) (Cymru) 2000(3).

“parking disc” (“*disg parcio*”) has the meaning given in Regulation 8(5) of the Local Authorities' Traffic Orders (Exemptions for Disabled Persons) (Wales) Regulations 2000(3).

(2) At ddiben y Gorchymyn hwn bernir bod cerbyd yn arddangos:

(2) For the purpose of this Order a vehicle shall be regarded as displaying:

(i) bathodyn person anabl yn y man priodol:-

(i) a disabled person's badge in the relevant position if:-

(a) yn achos cerbyd ag iddo banel deialau neu ddangosfwrdd, os yw'r bathodyn yn cael ei arddangos ar y panel neu'r dangosfwrdd fel

(a) in the case of a vehicle fitted with a dashboard

bod tu blaen y bathodyn yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; neu

- (b) yn achos cerbyd nad oes iddo banel deialau neu ddangosfwrdd, os yw'r disg yn cael ei arddangos mewn lle amlwg yn y cerbyd neu arno fel bod tu blaen y bathodyn yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; a

(ii) mae disg parcio yn y lle perthnasol:-

- (a) yn achos cerbyd ag iddo banel deialau neu ddangosfwrdd, os yw'r disg yn cael ei arddangos ar y panel neu'r dangosfwrdd fel bod y cyfnod o chwarter awr pan ddechreuodd y cyfnod aros yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; neu

- (b) yn achos cerbyd nad oes iddo banel deialau neu ddangosfwrdd, os yw'r disg yn cael ei arddangos mewn lle amlwg yn y cerbyd neu arno fel bod y cyfnod o chwarter awr pan ddechreuodd y cyfnod aros yn eglur ac yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at erthygl neu Atodlen â rhif yn gyfeiriad at yr erthygl neu'r Atodlen sy'n dwyn y rhif hwnnw yn y Gorchymyn hwn..

Gwaharddiadau a Chyfyngiad

3. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 6(1) a 6(2), ni chaiff neb, ac eithrio yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd aros ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1.

4. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 6(1) a 6(2), ni chaiff neb, ac eithrio yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd aros ar y darn o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 2 rhwng 09:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch ar unrhyw ddiwrnod .

5. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 6(1) a 6(2), ni chaiff neb, ac eithrio yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd aros ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 3 ar unrhyw adeg rhwng 09:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch dydd Llun i ddydd Sadwrn., am gyfnod sy'n fwy na 90 o funudau, dim dychwelyd o fewn 2 awr.

or fascia panel, the badge is exhibited thereon so that the front of the badge is clearly legible from the outside of the vehicle; or

- (b) in the case of a vehicle not fitted with a dashboard or fascia panel, the badge is exhibited in a conspicuous position in or on the vehicle so that the front of the badge is clearly legible from outside the vehicle; and

(ii) a parking disc in the relevant position if:-

- (a) in the case of a vehicle fitted with a dashboard or fascia panel the disc is exhibited thereon so that the quarter-hour period during which the period of waiting began is clearly legible from outside the vehicle; or

- (b) in the case of a vehicle not fitted with a dashboard or fascia panel the disc is exhibited in a conspicuous position in or on the vehicle so that the quarter-hour period during which the period of waiting began is clearly legible from outside the vehicle.

(3) Any reference in this Order to a numbered article or Schedule is a reference to the article or Schedule bearing that number in this Order.

Prohibition and Restriction

3. Save as provided in article 6(1) and 6(2), no person shall, except upon the direction or with the permission of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer, cause or permit any vehicle to wait on any of the lengths of the trunk road specified in Schedule 1.

4. Save as provided in article 6(1) and 6(2), no person shall, except upon the direction or with the permission of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer, cause or permit any vehicle to wait on the length of the trunk road specified in Schedule 2 between 09:00 hours and 18:00 hours on any day.

5. Save as provided in article 6(1) and 6(2), no person shall, except upon the direction or with the permission of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer, cause or permit any vehicle to wait on any of the lengths of the trunk road specified in Schedule 3 between 09:00 hours and 18:00 hours Monday to Saturday for a period exceeding 90 minutes no return within 2 hours.

Cymhwyso

6. (1) Nid oes dim yn erthyglau 3, 4 a 5 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu i ganiatáu i unrhyw gerbyd aros ar y darnau o'r ffordd y cyfeirir atynt yn yr erthyglau hynny cyhyd ag sy'n angenrheidiol i alluogi:-

- (a) person i fynd i mewn i gerbyd, neu i ddod allan ohono;
- (b) nwyddau i gael eu llwytho ar y cerbyd neu eu dadlwytho ohono;
- (c) bod y cerbyd, os na ellir ei ddefnyddio'n hwylus at y diben hwnnw ar unrhyw ffordd arall, yn cael ei ddefnyddio mewn cysylltiad ag unrhyw un o'r gweithrediadau canlynol, sef:-
 - (i) gwaith adeiladu, gwaith diwydiannol neu waith dymchwel;
 - (ii) symud unrhyw rwystr i draffig;
 - (iii) cynnal-a-chadw, gwella neu ailadeiladu'r darnau hynny o'r gefnffordd; neu
 - (iv) gosod, codi, newid neu drwsio, y darnau hynny o'r gefnffordd neu ar dir cyfagos iddynt, unrhyw garthffos neu unrhyw brif bibell, unrhyw bibell neu unrhyw offer ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan neu unrhyw linell delegeffig fel y'i diffinnir yn Neddf Cyfathrebu 2003(4);
 - (ch) y cerbyd i'w ddefnyddio yng ngwasanaeth awdurdod lleol neu awdurdod dŵr yn unol â phwerau neu ddyletswyddau statudol;
 - (d) y cerbyd i gymryd petrol, olew, dŵr neu aer o unrhyw garej sydd ar y darnau hynny o'r gefnffordd neu'n gyfagos iddynt;
 - (dd) y cerbyd i'w ddefnyddio at ddibenion y frigâd dân, y gwasanaeth ambiwlans neu'r heddlu; neu
 - (e) bod y cerbyd yn aros pan fo person sydd â rheolaeth arno'n gwneud y canlynol:
 - i. pan fydd yn ofynnol yn ôl y gyfraith iddo stopio;
 - ii. pan fydd rhaid iddo stopio er mwyn osgoi damwain; neu
 - iii. pan gaiff ei rwystro rhag mynd yn ei

Application

6. (1) Nothing in articles 3, 4 and 5, shall render it unlawful to cause or permit any vehicle to wait in the lengths of the trunk road referred to therein for so long as may be necessary to enable:-

- (a) a person to board or alight from a vehicle;
- (b) goods to be loaded on or unloaded from the vehicle;
- (c) the vehicle, if it cannot conveniently be used for such purpose in any other road, to be used in connection with any of the following operations, namely: -
 - (i) building, industrial or demolition operations;
 - (ii) the removal of any obstruction to traffic;
 - (iii) the maintenance, improvement or reconstruction of the said lengths of the trunk road; or
 - (iv) the laying, erection, alteration, or repair in, or in land adjacent to, the said lengths of the trunk road of any sewer or of any main, pipe or apparatus for the supply of gas, water or electricity or any telegraphic line as defined in the Communications Act 2003(4);
 - (d) the vehicle to be used in the service of a local authority or a water authority in pursuance of statutory powers or duties;
 - (e) the vehicle to take petrol, oil, water or air from any garage situated on or adjacent to the said lengths of the trunk road;
 - (f) the vehicle to be used for fire brigade, ambulance or police purposes; or
 - (g) the vehicle stopping when the person in control of it:
 - i. is required by law to stop;
 - ii. is obliged to stop in order to avoid an accident; or
 - iii. is prevented from proceeding by circumstances outside his control.
- (2) Nothing in articles 3, 4 or 5 shall render it unlawful to cause or permit a disabled person's vehicle which displays in the relevant position a disabled persons badge and a parking disc (on which

flaen dan amgylchiadau sydd y tu hwnt i'w reolaeth.

(2) Nid oes dim yn erthyglau 3, 4 a 5 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu i ganiatáu i gerbyd person anabl y mae bathodyn person anabl a disg parcio (y mae'r gyrrwr, neu berson arall sy'n gofalu am y cerbyd, wedi marcio arnynt yr amser pan ddechreuodd y cyfnod aros) yn cael eu harddangos arno aros ar unrhyw un o ymylon y darnau o'r gefnffordd y cyfeirir atynt yn yr erthyglau am gyfnod nad yw'n fwy na thair awr, a bod hwnnw'n gyfnod sydd wedi ei wahanu gan ysbaid o un awr o leiaf oddi wrth gyfnod blaenorol pan fu'r un cerbyd ar yr un diwrnod yn aros ar unrhyw un neu rai o ymylon y darnau hynny o'r gefnffordd.

Dirymu

7. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Bethesda, Gwynedd) (Gwahardd Aros a Chyfyngu ar Aros) 1978(5), Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Bethesda, Gwynedd) (Gwaharddiad Aros a Chyfyngu ar Aros) (Amrywiad) 1981(6) a Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Bethesda, Gwynedd) (Gwahardd Aros) (Amrywiad) 1987(7) drwy hyn wedi eu dirymu.

Llofnodwyd o dan awdurdod y Gweinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

03 Ebrill 2013

RICHARD MORGAN

Pennaeth Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(2) gan adran 168 o Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p.22) a pharagraff 61 o Atodlen 8 iddi. Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(2) O.S. 2000/1786

(3) O.S. 2000/1785

(4) 2003 p. 21

(5) O.S. 1978/101

(6) O.S. 1981/168

(7) O.S. 1987/148

the driver, or other person in charge of the vehicle, has marked the time at which the period of waiting began) to wait on any of the sides of the lengths of the trunk road referred to therein for a period not exceeding 3 hours, being a period separated by an interval of at least one hour from a previous period of waiting by the same vehicle on the same day on any of those sides of the specified lengths of the trunk road.

Revocation

7. The Trunk Road (Bethesda, Gwynedd) (Prohibition and Restriction of Waiting) Order 1978(5), The Trunk Road (Bethesda, Gwynedd) (Prohibition and Restriction of Waiting) (Variation) Order 1981(6) and The Trunk Road (A5) (Bethesda, Gwynedd) (Prohibition of Waiting) Order 1987(7) are hereby revoked.

Signed under authority of the Minister for Economy, Science and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated

03 April 2013

RICHARD MORGAN

Head of Asset Management Standards
Welsh Government

(1) 1984 c.27; Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), section 168 and Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006, these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) S.I. 2000/1786

(3) S.I. 2000/1785

(4) 2003 c.21

(5) S.I. 1978/101

(6) S.I. 1981/168

(7) S.I. 1987/148

YR ATODLENNI

ATODLEN 1

Gwahardd aros ar unrhyw adeg

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor, sy'n ymestyn o bwynt 18 o fetrau i'r gogledd o'i chyffordd a Lôn Newydd Coetmor, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 39 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno.

2. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor sy'n ymestyn o'i chyffordd ag Allt Caffi, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 9 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug.

3. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 12 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Gapel Jerusalem.

4. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Llain Deg, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 10 metr i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno.

5. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i safle'r ffatri i'r gogledd o Gae'r Berllan, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 28 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno.

6. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt mwyaf gogleddol y gilfan y tu allan i safle'r ffatri i'r gogledd o Gae'r Berllan, i gyfeiriad y de-ddwyrain am bellter o 15 o fetrau.

7. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor a Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 9 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyrainiol â Rhes Gordon i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 1 a 3 a'r eiddo a elwir yn rhif 5 a 7 Stryd Fawr.

8. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 20 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt y gyffordd honno.

SCHEDULES

SCHEDULE 1

Prohibition of waiting at any time

1. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from a point 18 metres north from the centre point of its junction with Coetmor New Road in a south easterly direction, to a point 39 metres south of the centre point of the said junction.

2. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from its junction with Allt Caffi in a south easterly direction to a point 9 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place.

3. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 25 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place in a south easterly direction to a point 12 metres south east from the centre point of its junction with the access to Capel Jerusalem.

4. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres north west from the centre point of its junction with Llain Deg in a south easterly direction to a point 10 metres south of the centre point of the said junction.

5. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 25 metres north from the centre point of its junction with the access to the factory site north of Cae'r-berllan, in a south easterly direction to a point 28 metres south of the centre point of the said junction.

6. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from the northernmost end of the layby outside the factory site north of Cae'r-berllan, in a south easterly direction for a distance of 15 metres.

7. That length of the southern side of the trunk road known as Bangor Road and High Street which extends from a point 9 metres north west from the centre point of its south eastern junction with Gordon Terrace to the boundary between the properties known as 1 & 3 and 5 & 7 High Street.

8. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres north west from the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a

9. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 31 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 60 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyreiniol â Chae Star.

10. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 11 a 12 Rhos Ogwen am bellter o 259 o fetrau, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 36 o fetrau i'r de-ddwyrain o rif 8 Rhos Douglas.

11. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o ganolbwynt ei chyffordd ag Adwy'r Nant, mewn cyfeiriad deheuol am bellter o 51 metr

ATODLEN 2

Dim aros rhwng 09:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch ar unrhyw ddiwrnod

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor, sy'n ymestyn o bwynt 65 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd ag Allt Caffi, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 45 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt y gyffordd honno.

ATODLEN 3

Cyfyngu ar aros i 90 munud dim dychwelyd o fewn 2 awr rhwng 09:00 o'r gloch ac 18:00 o'r gloch dydd Llun i ddydd Sadwrn

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 9 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 25 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

2. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 12 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Gapel Jerusalem, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Llain Deg.

3. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn 1 a 3 Stryd Fawr a'r eiddo a elwir yn 5 a 7 Stryd Fawr, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 20 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon.

4. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a

point 20 metres north west of the centre point of the said junction.

9. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 31 metres south east from the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a point 60 metres south east of the centre point of its south eastern junction with Cae Star.

10. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as number 11 and 12 Ogwen Terrace for a distance of 259 metres in a south easterly direction, to a point 36 metres south east of number 8 Douglas Terrace

11. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from the centrepont of its junction with Adwy'r Nant in a southernly direction for a distance of 51 metres,

SCHEDULE 2

No waiting between 09:00 hours and 18:00 hours on any day

1. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from a point 65 metres north west from the centre point of its junction with Allt Caffi in a south easterly direction to a point 45 metres north west of the centre point of the said junction.

SCHEDULE 3

Waiting restricted to 90 minutes no return within 2 hours between 09:00 hours and 18:00 hours Monday to Saturday

1. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 9 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place in a south easterly direction to a point 25 metres south east of the centre point of the said junction.

2. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 12 metres south west of the centre point of its junction with the access to Capel Jerusalem in a south easterly direction to a point 10 metres north west of the centre point of its junction with Llain Deg.

3. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as 1& 3 and

elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 31 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

5. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 60 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyreiniol â Chae Star, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 2 a 3 Rhes Ogwen.

6. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 7 ac 8 Rhes Ogwen, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 11 a 12 Rhes Ogwen.

5 & 7 High Street in a south easterly direction to a point 20 metres north west of the centre point of its junction with Glanafon Street.

4. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres south east of the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a point 31 metres south east of the centre point of the said junction.

5. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 60 metres south east of the centre point of its south eastern junction with Chae Star in a south easterly direction to the boundary between the properties known as number 2 and 3 Ogwen Terrace.

6. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as number 7 and 8 Ogwen Terrace in a south easterly direction to the boundary between the properties known as number 11 and 12 Ogwen Terrace.

GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A5 (BETHESDA, GWYNEDD) (GWAHARDD AROS A CHYFYNGU AR AROS) 2013

HYSBYSIR DRWY HYN bod Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adrannau 1(1), 2(1) a (2), 4(2) a 124 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, sy'n dod i rym ar 04 Ebrill 2013.

Effaith y Gorchymyn fydd gwahardd aros a chyfyngu ar aros (gydag eithriadau penodol) ar ochrau'r darnau o Gefnffordd yr A5, Llundain i Gaergybi a elwir yn Ffordd Bangor, Y Stryd Fawr, Rhes Ogwen, Rhes Douglas a Phont y Pant-isaf (y cyfeirir ati yma wedi hyn fel "y gefnffordd") ym Methesda yn Sir Gwynedd fel a bennir yn yr Atodlenni i'r Hysbysiad hwn.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 03 Ebrill 2013, gellir archwilio copi o'r Gorchymyn, ynghyd â'r plan cysylltiedig a chopïau o'r tri Gorchymyn sydd i'w dirymu yn ystod oriau agor arferol Swyddfa'r Post Bethesda, Bethesda, Gwynedd LL57 3AR, neu gellir cael copïau'n rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r rhif cyfeirnod qA968507.

Os oes unrhyw berson yn dymuno cwestiynu dilysrwydd y Gorchymyn, neu unrhyw ddarpariaeth o'i

THE A5 TRUNK ROAD (BETHESDA, GWYNEDD) (PROHIBITION AND RESTRICTION OF WAITING) ORDER 2013

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers have made an Order under sections 1(1), 2(1) and (2), 4(2) and 124 of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 04 April 2013.

The effect of the Order is to prohibit and restrict (with certain exemptions) waiting on the sides of the lengths of the A5 London to Holyhead Trunk Road known as Bangor Road, High Street, Ogwen Terrace, Douglas Terrace and Pont y Pant-isaf (hereinafter referred to as "the trunk road") at Bethesda in the County of Gwynedd as specified in the Schedules to this Notice.

During a period of 6 weeks from 03 April 2013 a copy of the Order, associated plan and copies of the 3 orders to be revoked may be inspected during normal office hours at Bethesda Post Office, Bethesda, Gwynedd LL57 3AR or may be obtained free of charge from the address below quoting the reference number qA968507.

If any person wishes to question the validity of the Order, or of any provisions contained therein on the

fewn, ar y seiliau:

- a) nad yw o fewn pwerau Deddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984; neu
- b) y rhagfarnwyd yn sylweddol yn erbyn ei fuddiannau gan fethiant i gydymffurfio ag unrhyw un o ofynion y Ddeddf,

caiff y person hwnnw, o fewn 6 wythnos i 03 Ebrill 2013, wneud cais i'r Uchel Lys i atal neu ddiddymu'r Gorchymyn neu unrhyw ddarpariaeth a gaiff ei chynnwys ynddo.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Cynulliad Cymru ar www.cymru.gov.uk (detholer: 'Deddfwriaeth', 'Is-ddeddfwriaeth', 'Offerynnau Statudol Lleol', 'Gorchymynion Traffig Parhaol', '2013').

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn gan Y gangen Orchmynion trafndiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

M D BURNELL
Trafndiaeth
Llywodraeth Cymru

YR ATODLENNI

ATODLEN 1

Gwahardd aros ar unrhyw adeg

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor, sy'n ymestyn o bwynt 18 o fetrau i'r gogledd o'i chyffordd a Lôn Newydd Coetmor, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 39 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'A' ar y plan a adnewwyd.
2. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor sy'n ymestyn o'i chyffordd ag Allt Caffi, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 9 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug, sydd wedi ei labelu'n 'B' ar y plan a adnewwyd.
3. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 12 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Gapel Jerusalem, sydd wedi ei labelu'n 'C' ar y plan a adnewwyd.

grounds:

- a) that it is not within the powers of the Road Traffic Regulation Act 1984; or
- b) that his/her interests have been prejudiced substantially by a failure to comply with any of the requirements of the Act,

they may, within 6 weeks of 03 April 2013, apply to the High Court for the suspension or quashing of the Order or of any provision contained therein.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at www.wales.gov.uk (select 'Legislation', 'Subordinate Legislation', 'Local Statutory Instruments', 'Permanent Traffic Orders', '2013').

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Transport Orders Branch, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

M D BURNELL
Transport Orders Branch
Welsh Government

SCHEDULES

SCHEDULE 1

Prohibition of waiting at any time

1. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from a point 18 metres north from the centre point of its junction with Coetmor New Road in a south easterly direction, to a point 39 metres south of the centre point of the said junction, labelled A on the deposited plan.
2. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from its junction with Allt Caffi in a south easterly direction to a point 9 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place, labelled B on the deposited plan.
3. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 25 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place in a south easterly direction to a point 12 metres southeast from the centre point of its junction with the access to Capel

4. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Llain Deg, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 10 metr i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'D' ar y plan a adneuwyd.
 5. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i safle'r ffatri i'r gogledd o Gae'r Berllan, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 28 o fetrau i'r de o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'E' ar y plan a adneuwyd.
 6. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt mwyaf gogleddol y gilfan y tu allan i safle'r ffatri i'r gogledd o Gae'r Berllan, i gyfeiriad y de-ddwyrain am bellter o 15 o fetrau, sydd wedi ei labelu'n 'F' ar y plan a adneuwyd.
 7. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor a Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 9 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyrainiol â Rhes Gordon i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 1 a 3 a'r eiddo a elwir yn rhif 5 a 7 Stryd Fawr, sydd wedi ei labelu'n 'G' ar y plan a adneuwyd.
 8. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 20 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'H' ar y plan a adneuwyd.
 9. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 31 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 60 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyrainiol â Chae Star, sydd wedi ei labelu'n 'I' ar y plan a adneuwyd.
 10. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 11 a 12 Rhes Ogwen am bellter o 259 o fetrau, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 36 o fetrau i'r de-ddwyrain o rif 8 Rhes Douglas, sydd wedi ei labelu'n 'J' ar y plan a adneuwyd.
 11. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o ganolbwynt ei chyffordd ag Adwy'r Nant i gyfeiriad y de am bellter o 51 o fetrau, sydd wedi ei labelu'n 'R' ar y plan a adneuwyd.
- Jerusalem, labelled C on the deposited plan.
4. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres northwest from the centre point of its junction with Llain Deg in a south easterly direction to a point 10 metres south of the centre point of the said junction, labelled D on the deposited plan.
 5. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 25 metres north from the centre point of its junction with the access to the factory site north of Cae'r-berllan, in a south easterly direction to a point 28 metres south of the centre point of the said junction labelled E on the deposited plan.
 6. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from the northernmost end of the layby outside the factory site north of Cae'r-berllan, in a south easterly direction for a distance of 15 metres, labelled F on the deposited plan.
 7. That length of the southern side of the trunk road known as Bangor Road and High Street which extends from a point 9 metres northwest from the centre point of its south eastern junction with Gordon Terrace to the boundary between the properties known as 1 & 3 and 5 & 7 High Street, labelled G on the deposited plan.
 8. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres northwest from the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a point 20 metres north west of the centre point of the said junction, labelled H on the deposited plan.
 9. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 31 metres southeast from the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a point 60 metres southeast of the centre point of its south eastern junction with Cae Star, labelled I on the deposited plan.
 10. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as number 11 and 12 Ogwen Terrace for a distance of 259 metres in a south easterly direction, to a point 36 metres south east of number 8 Douglas Terrace, labelled J on the deposited plan.
 11. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from the

ATODLEN 2

Dim aros rhwng 09:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch ar unrhyw ddiwrnod

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Ffordd Bangor, sy'n ymestyn o bwynt 65 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd ag Allt Caffi, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 45 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt y gyffordd honno sydd wedi ei labelu'n 'K' ar y plan a adneuwyd.

ATODLEN 3

Cyfyngu ar aros i 90 munud, a dim dychwelyd o fewn 2 awr, rhwng 09:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch, dydd Llun i ddydd Sadwrn

1. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 9 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Phlas Buddug, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 25 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'L' ar y plan a adneuwyd.

2. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 12 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â'r fynedfa i Gapel Jerwsalem, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 10 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Llain Deg, sydd wedi ei labelu'n 'M' ar y plan a adneuwyd.

3. Y darn hwnnw o ochr ogleddol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn 1 a 3 Stryd Fawr a'r eiddo a elwir yn 5 a 7 Stryd Fawr, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 20 metr i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, sydd wedi ei labelu'n 'N' ar y plan a adneuwyd.

4. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 10 metr i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Stryd Glanafon, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i bwynt 31 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno, sydd wedi ei labelu'n 'O' ar y plan a adneuwyd.

5. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o bwynt 60 o fetrau i'r de-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd de-ddwyreiniol â Chae Star, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 2 a 3 Rhes Ogwen, sydd wedi ei labelu'n 'P' ar y plan a adneuwyd.

centrepoint of its junction with Adwy'r Nant in a southerly direction for a distance of 51 metres, labelled R on the deposited plan.

SCHEDULE 2

No waiting between 09:00 hours and 18:00 hours on any day

1. That length of the northern side of the trunk road known as Bangor Road which extends from a point 65 metres north west from the centre point of its junction with Allt Caffi in a south easterly direction to a point 45 metres north west of the centre point of the said junction, labelled K on the deposited plan.

SCHEDULE 3

Waiting restricted to 90 minutes, and no return within 2 hours, between 09:00 hours and 18:00 hours, Monday to Saturday

1. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 9 metres south east of the centre point of its junction with Victoria Place in a south easterly direction to a point 25 metres south east of the centre point of the said junction, labelled L on the deposited plan.

2. That length of the northern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 12 metres south west of the centre point of its junction with the access to Capel Jerusalem in a south easterly direction to a point 10 metres north west of the centre point of its junction with Llain Deg, labelled M on the deposited plan.

3. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as 1& 3 and 5 & 7 High Street in a south easterly direction to a point 20 metres north west of the centre point of its junction with Glanafon Street, labelled N on the deposited plan.

4. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 10 metres south east of the centre point of its junction with Glanafon Street in a south easterly direction to a point 31 metres south east of the centre point of the said junction, labelled O on the deposited plan.

5. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from a point 60 metres south east of the centre point of its south

6. Y darn hwnnw o ochr ddeheuol y gefnffordd a elwir yn Stryd Fawr, sy'n ymestyn o'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 7 ac 8 Rhes Ogwen, i gyfeiriad y de-ddwyrain, i'r ffin rhwng yr eiddo a elwir yn rhif 11 a 12 Rhes Ogwen, sydd wedi ei labelu'n 'Q' ar y plan a adneuwyd.

eastern junction with Cae Star in a south easterly direction to the boundary between the properties known as number 2 and 3 Ogwen Terrace, labelled P on the deposited plan.

6. That length of the southern side of the trunk road known as High Street which extends from the boundary between the properties known as number 7 and 8 Ogwen Terrace in a south easterly direction to the boundary between the properties known as number 11 and 12 Ogwen Terrace, labelled Q on the deposited plan.